

# Inhalt

Einleitung . . . . .	9
Ilse Aichinger, Aufruf zum Mißtrauen . . . . .	16
Ilse Aichinger, Rede an die Jugend . . . . .	18

## I Begegnungen mit Ilse Aichinger

Ilse Aichinger, Die Vögel beginnen zu singen, wenn es noch finster ist . . . . .	23
Heinz F. Schafroth, Gespräche mit Ilse Aichinger . . . . .	25
Hermann Vinke, Sich nicht anpassen lassen . . . . .	30
Luzia Stettler, »Stummheit immer wieder in Schweigen zu übersetzen, das ist die Aufgabe des Schreibens« . . . . .	36
Manuel Esser, »Die Vögel beginnen zu singen, wenn es noch finster ist« . . . . .	41

## II Bildteil

Einundzwanzig Fotos . . . . .	51
-------------------------------	----

## III Gesamtdarstellungen

Werner Weber, Ilse Aichinger . . . . .	75
Karl Krolow, Laudatio zur Verleihung des Nelly-Sachs-Preises 1971 . . . . .	83
Elisabeth Endres, Ilse Aichinger . . . . .	90

## IV Originalbeiträge

Ilma Rakusa, Die Fremdsprache der Ilse Aichinger . . . . .	99
Hanna Johansen, ... aber das ist wohl nicht möglich. Beim Lesen von Ilse Aichinger . . . . .	104

Peter Horst Neumann, Fünf Zeilen Prosa.	
Ein Gedicht von Ilse Aichinger . . . . .	117
Richard Reichensperger, Orte, Untergänge.	
Zu Ilse Aichingers Gedicht »Außer Landes« . . . . .	120

## V Rezensionen

Über »Die größere Hoffnung« (1948)	
»Die größere Hoffnung« (schr.) . . . . .	129
Friedrich Sieburg, »Die größere Hoffnung« . . . . .	131
Walter Maria Guggenheimer, Das Feuer hat Hunger . . . . .	134
Karl August Horst, In extremis . . . . .	136
Walter Jens, Ilse Aichingers erster Roman . . . . .	138
Peter Härtling, Ein Buch, das geduldig auf uns wartet . . . . .	141
Joachim Kaiser, Freundschaftlicher Widerspruch . . . . .	146
Über »Der Gefesselte« (1953)	
Christoph Rahmer, Ilse Aichingers »Poesie« . . . . .	150
Erfassung des Unfaßbaren? (wm.) . . . . .	152
Über »Zu keiner Stunde« (1957)	
Hans Egon Holthusen, Im Rücken des Todes . . . . .	154
Günter Blöcker, Zwischen Andersen und Kafka . . . . .	158
Über »Wo ich wohne« (1963)	
Wolfgang Monecke, Auf grünem Grund . . . . .	160
Jürgen P. Wallmann, »Wo ich wohne« . . . . .	163
Über »Eliza Eliza« (1965)	
Wolfgang Hildesheimer, Der Querbalken . . . . .	166
Rainer Lübbren, Die Sprache der Bilder . . . . .	170
Heinz Piontek, Über die Poesie in Ilse Aichingers Prosa . . . . .	182
Elisabeth Endres, »Eliza Eliza« . . . . .	184
Hans Bender, Magie einer ungewohnten Stimme . . . . .	189
Christine Brückner, »Eliza Eliza« . . . . .	191
Über »Auckland« (1969)	
Heinz F. Schafroth, Spiele zum Hineinfallen . . . . .	194

Über »schlechte Wörter« (1976)	
Samuel Moser, Da flog das Wort auf . . . . .	198
Wolfgang Weyrauch, Entsetzen und Verzweiflung . . . . .	203
Heinz Ludwig Arnold, »schlechte Wörter« . . . . .	204
Peter Horst Neumann, Genauigkeit im Ungewissen . . . . .	208
Heinz Politzer, Ilse Aichingers todernste Ironien . . . . .	209
Jürgen Becker, An den Rändern der Existenz . . . . .	213
Elsbeth Pulver, Genaue Ahnungen . . . . .	216
Lilly Spring, »Queens« . . . . .	224
Klaus Hoffer, Die Räuberin . . . . .	227

Über »verschenkter Rat« (1978)	
Gisela Lindemann, Poetische Phantasie . . . . .	231
Michael Krüger, Morgenröte unterm Schnee . . . . .	236
Heinz F. Schaftroth, Gedichte vom Überleben um keinen Preis . . . . .	242
Hilde Spiel, Eh die Träume rosten und brechen . . . . .	246
Erich Fried, Über Gedichte Ilse Aichingers . . . . .	250

Über »Kleist, Moos, Fasane« (1987)	
Elsbeth Pulver, Die äußerste Bedrängnis – die äußerste Geborgenheit . . . . .	263
Joachim Kaiser, Wunder-Worte . . . . .	268
Peter Horst Neumann, Ein anderer Fleiß ist das Warten . . . .	270
Urs Bugmann, Schreibendes Wiederbeleben der Kindertage .	273

## VI Anhang

Vita Ilse Aichingers . . . . .	277
Preise . . . . .	279
Bibliographie der Werke Ilse Aichingers . . . . .	280
Ausgewählte Sekundärbibliographie (mit Quellennachweisen) . . . . .	284
Danksagung . . . . .	294